



Emozioni...

il coinvolgimento intenso di razionalità e sensualità

Emotions... being intensely involved in rationality and sensuality
Эмоции... быть увлеченным практичностью и чувствительностью

Giardino Italiano

Old Classic

Raffles

Hermitage





Emozioni...

Index



10

Giardino Italiano
...aspettativa



28

Old Classic
...passione



110

Raffles
...sorpresa



122

Hermitage
...gioia

Campionari e Descrizioni Tecniche

Samples and Technical Descriptions

Образцы и Техническое Описание

138



La riproduzione totale o parziale
di questo libro,
non autorizzata dall'azienda,
viola i diritti riservati.

The reproduction of this book
partly or complete, not
authorized by the company,
harms the copy right.

Частичное или полное
воспроизведение этой книги без
разрешения фирмы нарушает
авторские права.

Emozioni...


RIVA[®]
MOBILI D'ARTE

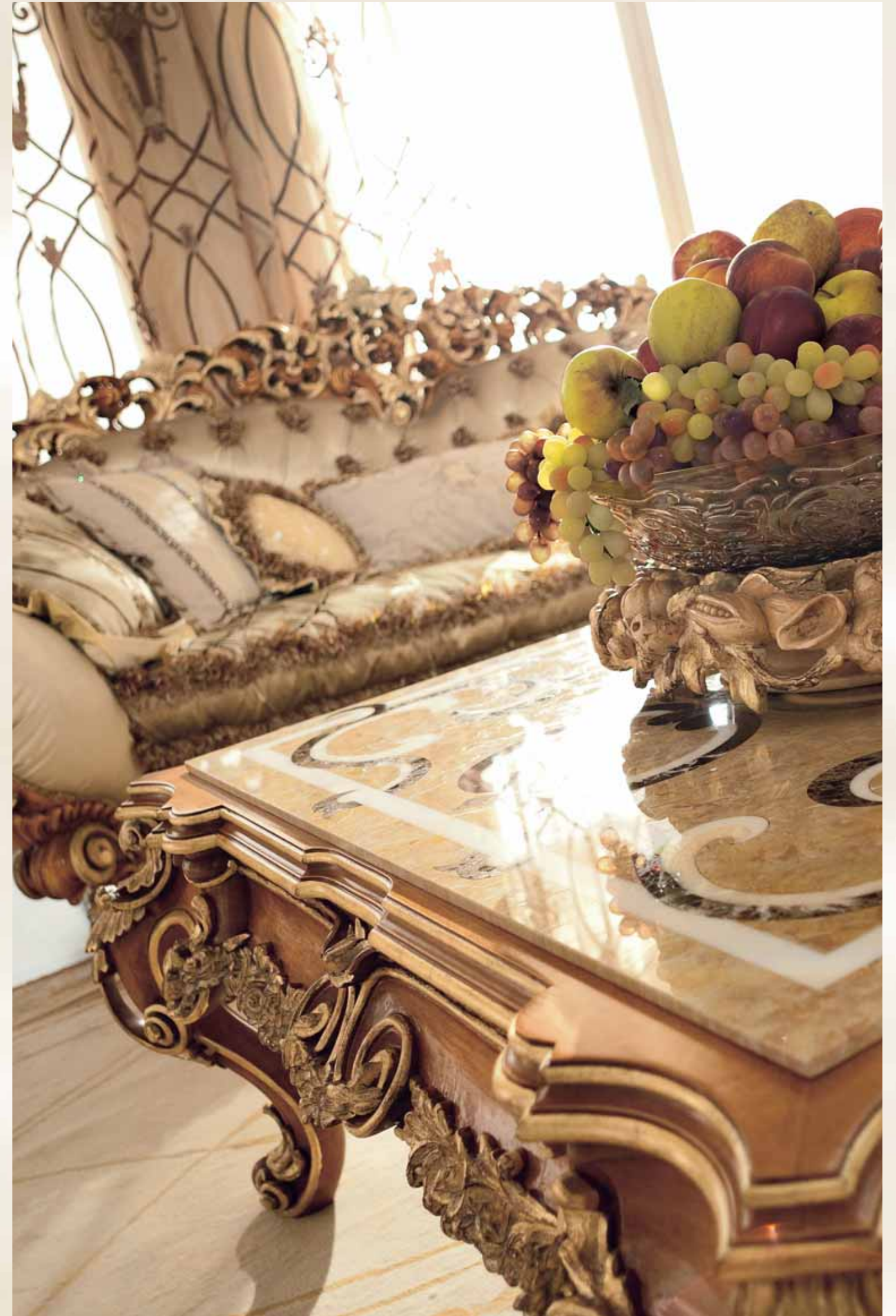


Giardino Italiano





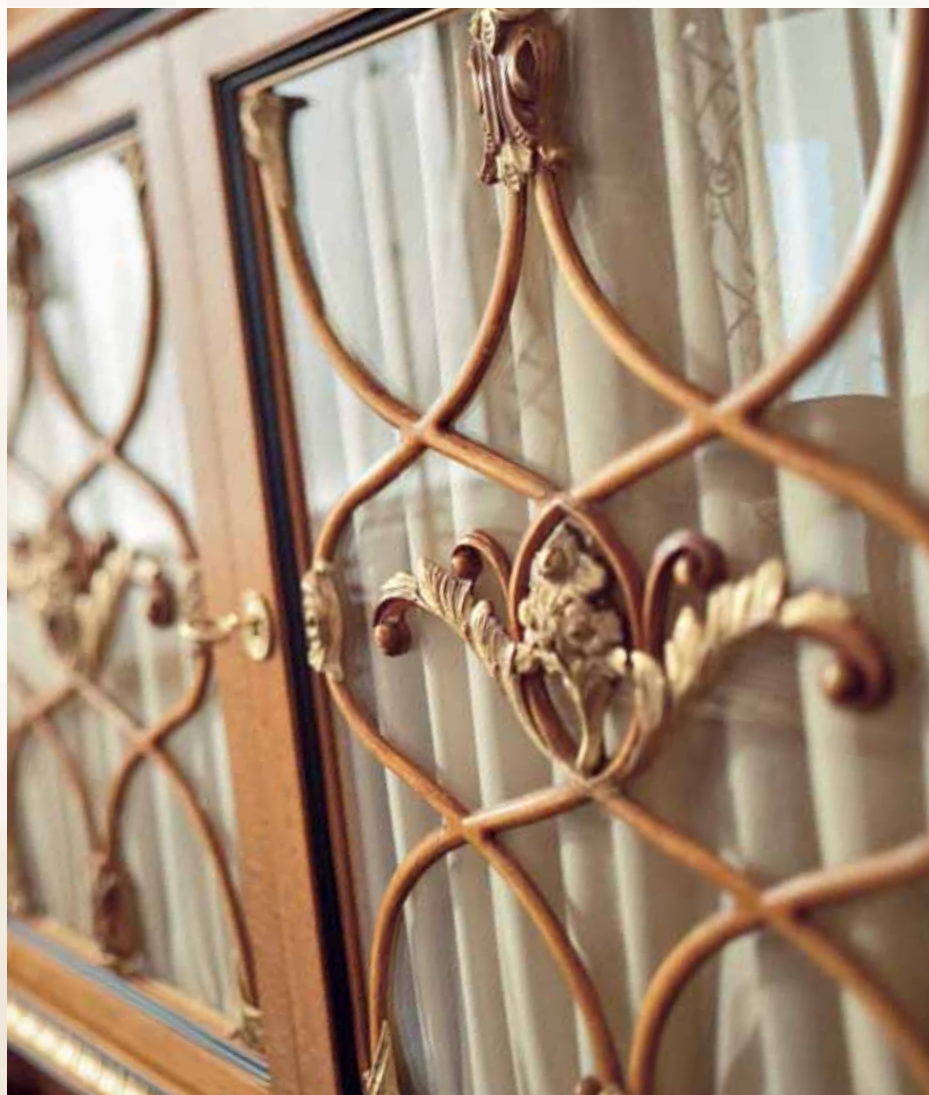














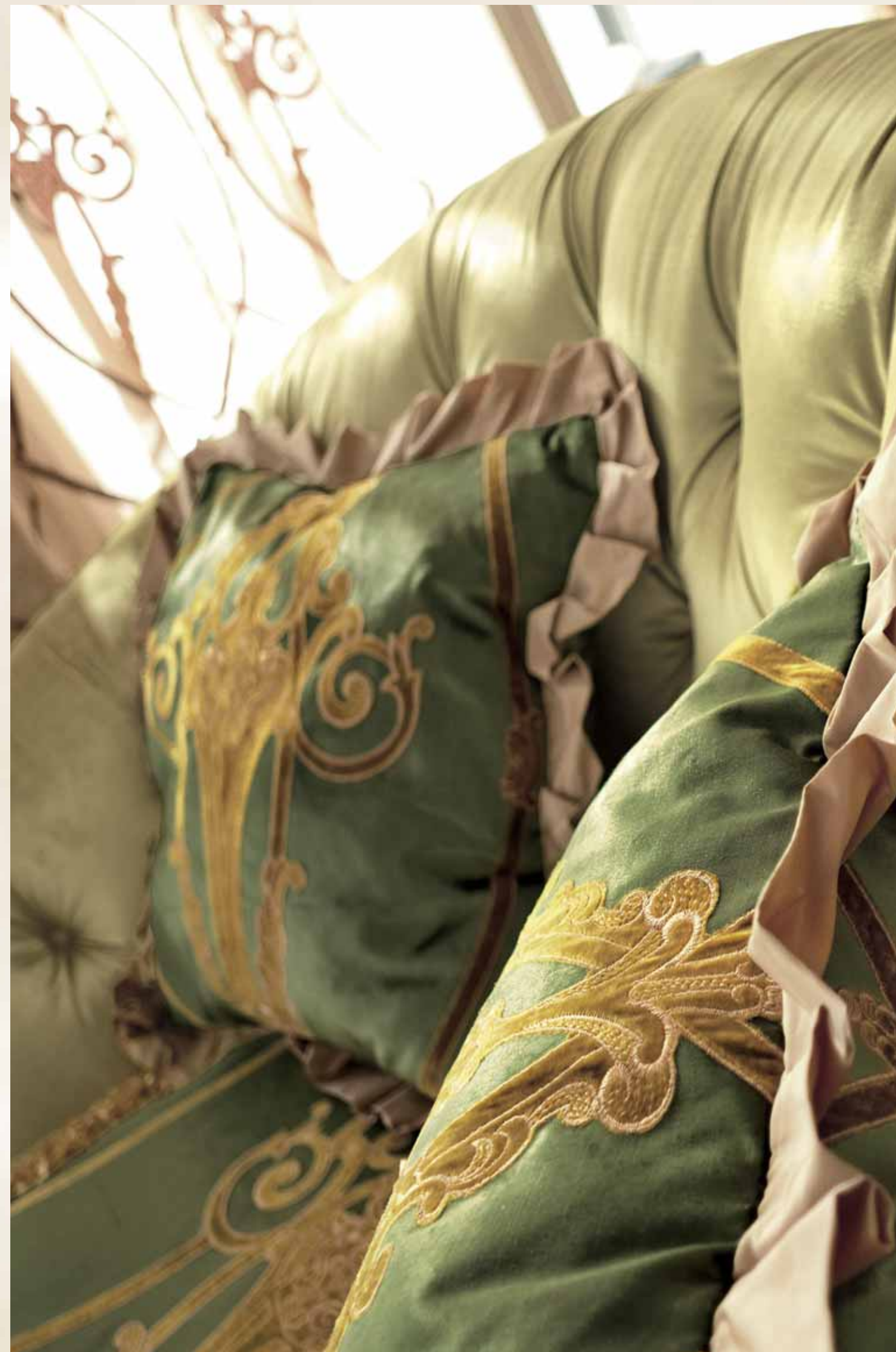


















...aspettativa

Ogni giorno il desiderio ci ammalia come il canto delle sirene. Desideriamo il benessere, la bellezza, l'abbondanza.

Desideriamo vivere in un mondo che ruota intorno ai nostri bisogni, fatto di cose belle e sensazioni pure.

In questo desiderio di futuro appagante, sperimentiamo quotidianamente l'emozione dell'aspettativa. Così anticipiamo mentalmente ciò che il futuro potrebbe riservarci, proiettandoci in una dimensione di speranza verso il raggiungimento delle nostre aspirazioni.

...expectation

The desire enchants us every day like a siren song. We desire the wellness, the beauty, the abundance.

We desire to live in a world that revolves around our needs, made by good things and pure sensations.

The desire of this satisfying future arouses in us the emotion of expectation.

Therefore we mentally foresee what the future will bring us, and we live in a dimension of hope aimed to the fulfilment of our expectations.

...ожидание

Каждый день желание очаровывает нас как зов сирен. Желание здоровья, красоты, изобилия.

Желание жить в мире, который вращается вокруг наших желаний, и наполненном красивыми вещами и чистыми чувствами.

В этом желании исполнения будущего, мы испытываем каждодневное чувство ожидания. Таким образом, мы мысленно приближаем то, что будущее может нам подарить, направляя нас в измерение надежды в сторону достижения наших стремлений.





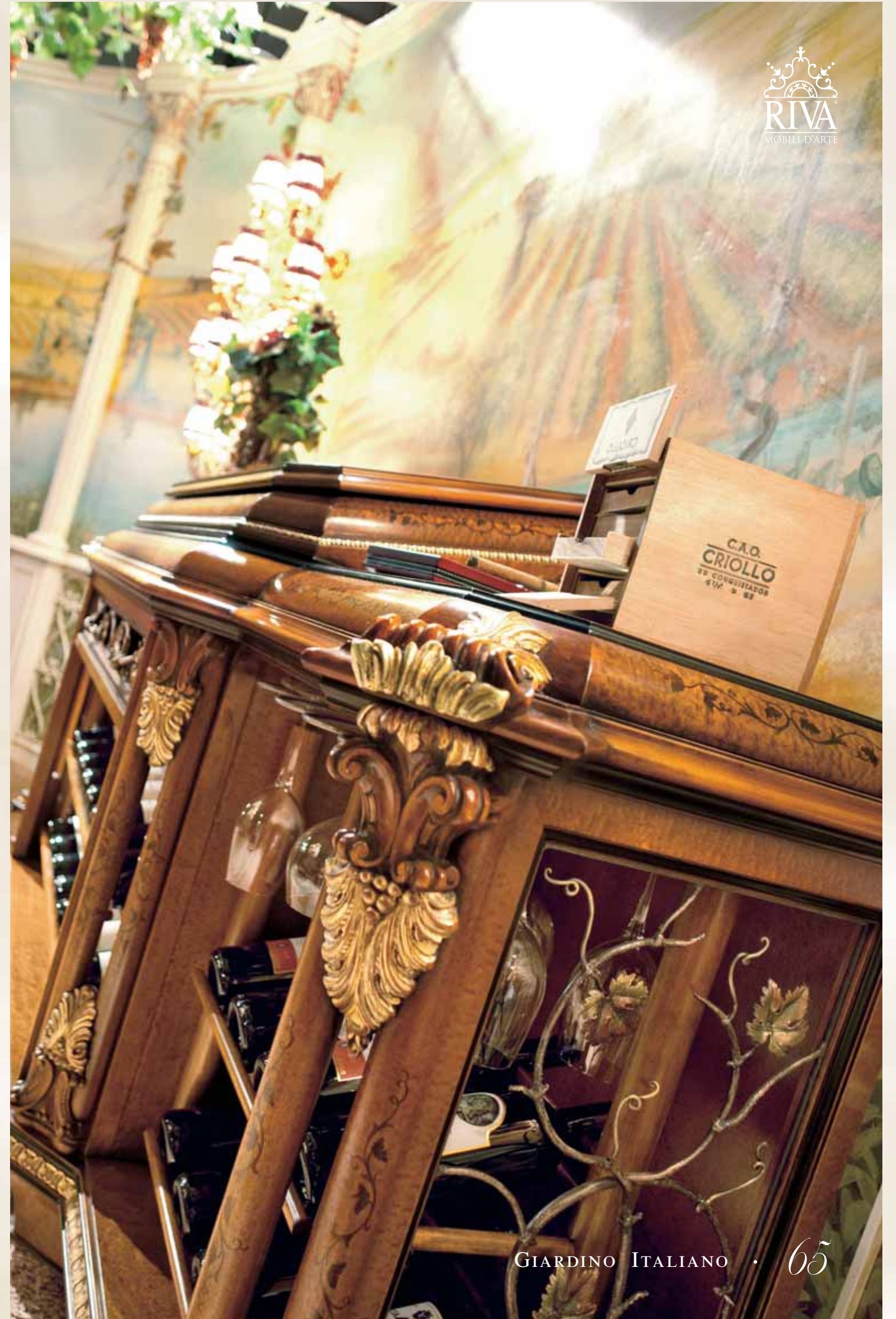
























Giardino Italiano





















Old Classic







...passione

Il mare delle passioni umane è un oceano infinito, che ci travolge con onde di emozioni. Nasce dal mondo dell'arte, da tutto quanto di bello ci circonda e ci commuove nel profondo. La passione è una sensazione forte che invade l'essere umano con la sua magia; ha forme diverse e dimensioni sconosciute, è impossibile sfuggirle. Meglio imparare ad ascoltarla, a lasciarle spazio nel nostro cuore, accantonando i problemi, la fretta, la razionalità del quotidiano.

...passion

All human passions are an endless ocean, and it overwhelms us with waves of emotions. It arises from the art, and from all beauty full things that surrounds us and that moves us deeply. The passion is a strong sensation that penetrates the mankind with its magic; it has different shapes and unknown dimensions, it is impossible to run away from it. Its better learning to listen to it, and leave a free space in our heart, hide away all problems the rush and the daily rationality.

...страсть

Море человеческих страстей - это необъятный океан, который захлестывает нас волнами эмоций. Он рождается в мире искусства, от всей красоты, что нас окружает и взволновывает до глубины души. Страсть – это сильное чувство, которое охватывает человеческую натуру своим волшебством; в разных формах и в неизвестных размерах, и невозможно ей противостоять. Лучше научиться прислушиваться к ней, оставляя ей место в нашем сердце, отодвигая в сторону проблемы, спешность и практичность повседневной жизни.





Raffles





...sorpresa

Sorpresa è stupore, sbalordimento, abbaglio emotivo.

È l'inaspettato che si concretizza, contro tutti i pronostici, è una piacevole scoperta, inusuale e benefica.

Subitanea nel suo apparire, veloce come un lampo, breve nella durata ma forte nell'intensità, è la manifestazione improvvisa di ciò che non credevi potesse accadere.

Sorpresa è entrare in un ambiente sontuoso fatto di atmosfere importanti e capire che quello che non credevi possibile è stato realizzato.

...surprise

Surprise is amazement, astonishment, emotional dazzle; is an unexpected event that becomes real, against all forecasts, it is a pleasant discovery, unusual and beneficial.

The surprise appears suddenly, fast as a flash, short in its duration but strong in its intensity, arising suddenly what you could not imagine being possible.

The surprise enters in an opulent place, made from important environments and understand that the impossible has become true.

...неожиданность

Неожиданность – это удивление, изумление, эмоциональное ослепление. Это внезапность, которая материализовывается вопреки всем предсказаниям, это радостное событие, необыкновенное и благотворное.

Мгновенная в своем появлении, быстром как молния, коротком по времени, но сильном по интенсивности, это внезапное проявление того, что ты даже не думал, что может случиться.

Неожиданность – это возможность войти в роскошную обстановку, сделанную для неповторимых интерьеров, и понять то, что ты предполагал невозможным, было реализовано.







Hermitage









...gioia

*Scende nel cuore come una pioggia leggera,
che allaga l'anima di soddisfazione.*

*La gioia è un'emozione intensa che ti accende il
sorriso. è contentezza che genera benessere fisico
e mentale.*

*Nasce da un appagamento interiore, dal
raggiungimento di un obiettivo, da un incontro
voluto o casuale, da uno stimolo visivo o tattile.*

*La gioia vive nel tuo mondo quotidiano, ti
circonda amplificando i tuoi pensieri positivi, ti
sazia di piacere duraturo.*

*La gioia è abitare in un ambiente a misura
d'uomo, ricco di fascino, di cose belle, di
particolari preziosi.*

...joy

It falls down to the heart like
light rain, and it floods the soul
with satisfaction.

The joy is an intense emotion
that makes you smile, and
gives you a physical and
mental wellbeing.

It arises from an internal
satisfaction, from reaching
an aim, from a planned or
unexpected meeting, from a
visual or tactile motivation.

The joy lives in your own daily
life, it surrounds you amplifying
your positive thoughts, it sates
of durable pleasure.

The joy is living in a place made
appositely for man's needs,
full of charm, good things and
precious details.

...радость

Опускается на сердце как
легкий дождик, который
переполняет душу
удовольствием.

Радость – это сильное
чувство, вызывающее улыбку.
Это наслаждение, дающее
физическое и умственное
благополучие.

Рождается во внутреннем
удовлетворении от
достижения цели, от
желанной или случайной
встречи, от зрительного
или осязательного стимула.
Радость жизни в окружающем
тебя повседневном мире,
которая усиливает твои
положительные эмоции,
насыщая долговечным
наслаждением.

Радость проживания в
обстановке по размеру
человека, богатого шармом,
красивыми вещами и
изысканными деталями.



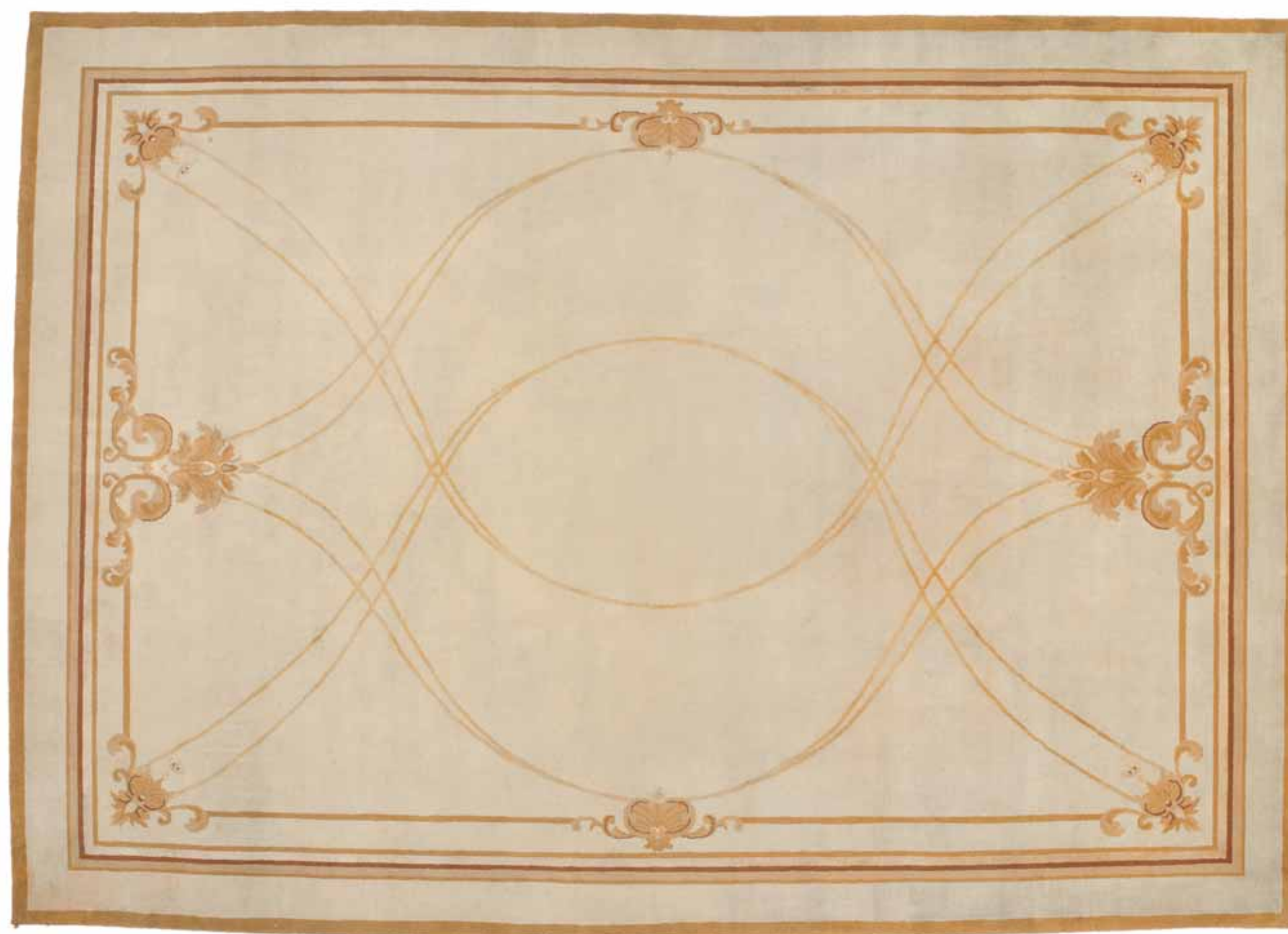
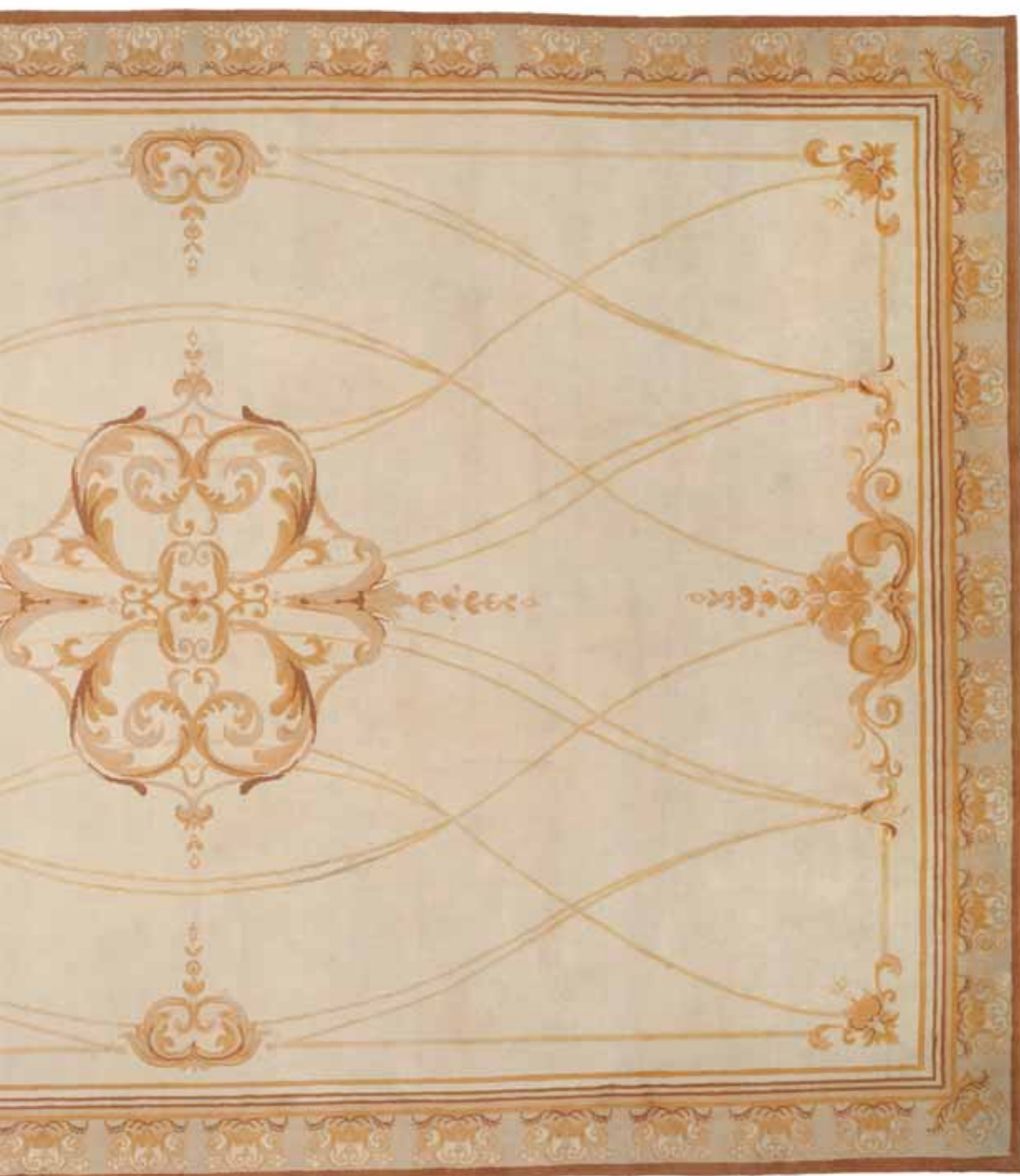


Emozioni...

Tappeti, campionari.

Carpets, samples.

Ковры, образцы.



Art.7990 L. cm 340 P. cm 240

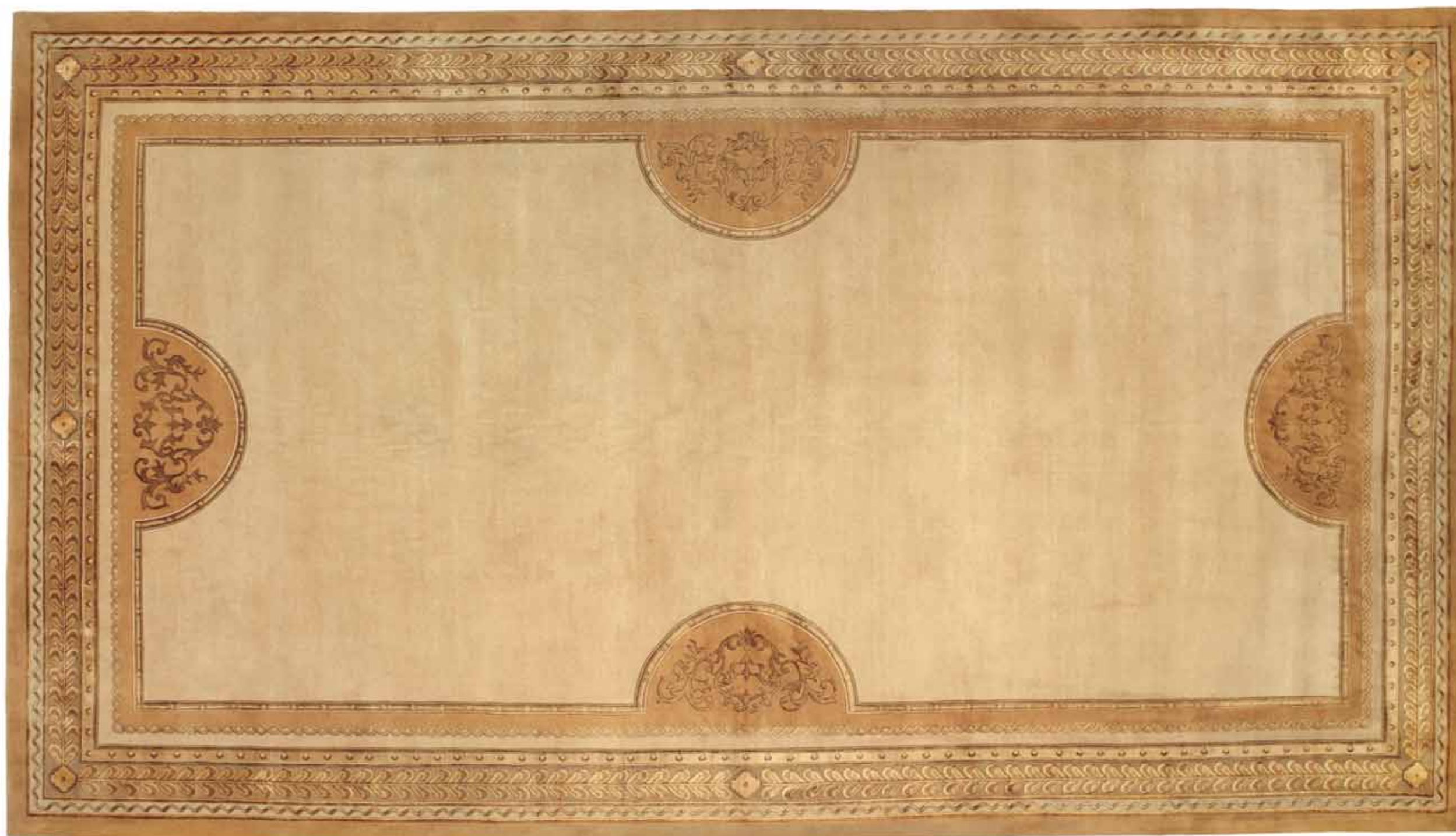


Art.7991 L. cm 300 P. cm 430



Art.7993 L. cm 340 P. cm 240

GIARDINO ITALIANO
Tappeti
Carpets
Ковры



DIRETTORIO

Tappeti
Carpets
Ковры



Art.1701 L. cm 340 P. cm 235



Art.1700 L. cm 440 P. cm 250



Art.1702 Ø cm 280



Art.4402 Ø cm 280



Art.4400 L. cm 440 P. cm 250



Art.4401 L. cm 340 P. cm 235

HERMITAGE
Tappeti
Carpets
Ковры

GIARDINO ITALIANO



RADICA DI POMELE
POMELE BRIAR
КОРЕНЬ POMELE

MOGANO
MAHOGANY
КРАСНОЕ ДЕРЕВО

OLD CLASSIC



PALISSANDRO
PALISSANDER
ПАЛИСАНДРОВЕ ДЕРЕВО

RADICA DI ROVERE
OAK BRIAR
КОРЕНЬ ДУБА

ROVERE
OAK
ДУБ



Finitura: SEASON
Finishing: SEASON
Отделка: SEASON



Finitura: WINTER
Finishing: WINTER
Отделка: WINTER



Finitura: AUTUMN
Finishing: AUTUMN
Отделка: AUTUMN



Finitura: LACCATO
Finishing: LACQUERED
Отделка: ЛАКИРОВАННАЯ



Finitura: SEASON
Finishing: SEASON
Отделка: SEASON



Finitura: SUMMER
Finishing: SUMMER
Отделка: SUMMER



Finitura: AUTUMN
Finishing: AUTUMN
Отделка: AUTUMN

RAFFLES



MOGANO
MAHOGANY
КРАСНОЕ ДЕРЕВО

ZEBRANO
ZEBRANO
ЗЕБРАНО

FRASSINO
ASH
ЯСЕНЬ

RADICA DI FRASSINO
ASH BRIAR
КОРЕНЬ ЯСЕНЯ



Finitura: SEASON
Finishing: SEASON
Отделка: SEASON



Finitura: WINTER
Finishing: WINTER
Отделка: WINTER



Finitura: AUTUMN
Finishing: AUTUMN
Отделка: AUTUMN

HERMITAGE



PALISSANDRO
PALISSANDER
ПАЛИСАНДРОВЕ ДЕРЕВО

RADICA DI BETULLA
BIRCH BRIAR
КОРЕНЬ БЕРЕЗЫ

ZEBRANO
ZEBRANO
ЗЕБРАНО



Finitura: SEASON
Finishing: SEASON
Отделка: SEASON



Finitura: WINTER
Finishing: WINTER
Отделка: WINTER



Finitura: AUTUMN
Finishing: AUTUMN
Отделка: AUTUMN

Emozioni...

Descrizioni tecniche.

Technical descriptions.

Техническое описание.



7663 Divano 3 posti senza cuscini decorativi in tessuto Grand Lux
Sofa 3 seater without decorative cushions in fabric Grand Lux
Диван 3-хместный без декоративных подушек в ткани категории Grand Lux
L. 290 P. 128 H. 135

7356/IM Tavolino da caffè con piano in marmo intarsiato
Coffee table w/inlaid marble top
Кофейный столик со столешницей из инкрустированного мрамора
L. 130 P. 130 H. 52

7357/UM Tavolino laterale con piano in marmo tinta unita
End table with unit color marble top
Боковой столик с однотонной мраморной столешницей
L. 80 P. 80 H. 65

7942 Vetrina maxi per porta tv, 2 ante scorrevoli
Large TV-holder w/2 sliding doors
Стекланный сервант MAXI для ТВ с 2-мя раздвижными дверями
L. 392 P. 59 H. 240

7999 Composizione Floreale Per Vetrina Maxi
Flower composition for large TV-holder
Цветочная композиция для стеклянного серванта MAXI

7949 Lampadario con braccia in cristallo a 3 piani, 14+7+7, finitura nickel, cristallo e STRASS®Swarovski®Crystal rosaline/violet/trasparente
Chandelier with crystal arms at 3 levels, 14+7+7 lights, nickel finishing, crystal and STRASS®Swarovski®Crystal, rosaline/violet/trasparent
Люстра со стеклянными рожками 3-хуровневая, 14+7+7 лампочек, никелевая отделка, кристаллы и STRASS®Swarovski®Crystal розового /фиолетового/ прозрачного цвета

L017+M6 Tessuto tende organza e ricamo in seta
Fabric for curtains organza with silk embroidery
Ткань для штор органза с вышивкой из шелка

7400/SP Cuscino decorativo quadrato per divano in tessuto Grand Lux
Square decorative pillow for sofa in fabric Grand Lux
Декоративная квадратная подушка для дивана в ткани категории Grand Lux
L. 45 H. 45

7400/PSB Cuscino decorativo grande per divano con passamaneria speciale in tessuto Grand Lux
Big decorative pillow for sofa with special trimming in fabric Grand Lux
Большая декоративная подушка с декоративной отделкой для дивана в ткани категории Grand Lux
L. 50 H. 50

7400/PSL Cuscino decorativo piccolo per poltrona con passamaneria speciale in tessuto categoria Grand Lux
Little decorative pillow for armchair w/special trimming in fabric Grand Lux
Маленькая декоративная подушка с декоративной отделкой для дивана в ткани категории Grand Lux
L. 40 H. 40

7400/SWRC Cuscino decorativo rettangolare per divano con STRASS®Swarovski®Crystal in tessuto Grand Lux
Rectangular decorative pillow for sofa with STRASS®Swarovski®Crystal in fabric Grand Lux
Декоративная прямоугольная подушка для дивана со STRASS®Swarovski®Crystal в ткани категории Grand Lux
L. 60 H. 40

7400/SWR Cuscino decorativo rotondo per divano con STRASS®Swarovski®Crystal in tessuto grand lux
Round decorative pillows for sofa with STRASS®Swarovski®Crystal in fabric grand lux
Декоративная круглая подушка для дивана со STRASS®Swarovski®Crystal в ткани категории Grand Lux
Ø 40

7991 Tappeto lana e seta • Carpet in wool and silk • Ковер шерсть и шелк
L. 300 P. 430

7996 Vaso grande con cono in vetro decorato e base intagliata in legno
Big decorated glass vase with wooden carved base
Большая ваза с декоративным стеклом и с резным деревянным основанием
Ø 32 H. 70

7998 Coppa in vetro decorato con base in legno intagliata
Glass cup with wooden carved base
Чаша из декоративного стекла и с резным деревянным основанием
Ø 50 H. 21

8/E/009 Centrotavola • Centrepiece • Украшение центра стола

8/E/010 Coppa in vetro • Cup in glass • Стеклянный фужер



7062 Cristalliera 2 ante con faretti, specchio anticato retro e ripiani vetro
Curio cabinet with 2 doors with spot lights, antuqued mirror back and glass shelves
Стекланный сервант 2-хдверный с подсветкой, состаренной зеркальной спинкой и стеклянными полками
L. 135 P. 61 H. 249

7077 Credenza 2 ante con tendine interne in tessuto
Sideboard 2 doors w/internal curtains in fabric
Буфет 2-хдверный с внутренними шторами из ткани
L. 125 P. 55 H. 104

7075 Credenza 4 ante con tendine interne in tessuto
Sideboard 4 doors w/internal curtains in fabric
Буфет 4-хдверный с внутренними шторами из ткани
L. 240 P. 58 H. 103

7120 Sedia in tessuto grand lux • Chair in fabric grand lux
Стул в ткани категории Grand Lux
L. 61 P. 64 H. 110

7090/S Tavolo ovale in misure speciali come richieste
Oval table in special size as requested
Овальный стол по специальным размерам по запросу

7960/O Specchiera ovale intagliata • Oval large mirror • Овальное резное зеркало
L. 160 P. 15 H. 140

7991 Tappeto lana e seta • Carpet in wool and silk • Ковер шерсть и шелк
L. 300 P. 430

7949 Lampadario con braccia in cristallo a 3 piani, 14+7+7, finitura nickel, cristallo e STRASS®Swarovski®Crystal rosaline/violet/trasparente
Chandelier with crystal arms at 3 levels, 14+7+7 lights, nickel finishing, crystal and STRASS®Swarovski®Crystal, rosaline/violet/trasparent
Люстра со стеклянными рожками 3-хуровневая, 14+7+7 лампочек, никелевая отделка, кристаллы и STRASS®Swarovski®Crystal розового /фиолетового/ прозрачного цвета

L017+M6 Tessuto tende organza e ricamo in seta
Fabric for curtains organza with silk embroidery
Ткань для штор органза с вышивкой из шелка+

7827 Applique con 5 luci • Applique 5 light with up arm • Бра из 5 лампочек
L. 60 P. 50 H. 100



- 7064** Cristalliera 4 ante con faretti, specchio antico retro e ripiani in vetro
Curio cabinet 4 doors with spot lights,antiqued mirror back and glass shelves
Стекланный сервант 4-хдверный с подсветкой, зеркальной спинкой и стеклянными полками
L. 249 P. 61 H. 249
- 7076** Credenza con 2 ante centrali e 2 pannelli laterali fissi, tendine interne in tessuto
Sideboard with 2 central doors and 2 lateral fix panels, internal curtains in fabric
Буфет с 2 центральными дверками и с 2 боковыми фиксированными панелями, с внутренними шторами из ткани
L. 160 P. 52 H. 104
- 7929** Tavolo rettangolare allungabile,con 1 base e 2 allunghe da cm 45 ognuna
Rectangular table with 1 base and 2 extensions cm 45 each
Прямоугольный стол с 1 основанием и 2 удлинителями по 45 см каждое
L. 250 / 340 P. 130 H. 79
- 7120** Sedia in tessuto grand lux • Chair in fabric grand lux
Стул в ткани категории Grand Lux
L. 61 P. 64 H. 110
- 7121** Capotavola in tessuto grand lux • Armchair in fabric grand lux
Стул с подлокотниками в ткани категории Grand Lux
L. 61 P. 64 H. 110
- 1200** Fioriera • Flower stand • Подставка под цветы
Ø 54 H. 115
- 6321** Composizione floreale per colonna portavaso • Flower composition for column stand
Цветочная композиция для подставки под цветы
Ø 70 H. 40
- 7986** Specchio con applique fissata 4 luci • Mirror with fixed applique 4 lights
Зеркало с фиксированным бра с 4 лампочками
- 7949** Lampadario con braccia in cristallo a 3 piani,14+7+7, finitura nickel,cristallo e STRASS®Swarovski®Crystal rosaline/violet/trasparente
Chandelier with crystal arms at 3 levels,14+7+7 lights, nickel finishing, crystal and STRASS®Swarovski®Crystal, rosaline/violet/trasparent
Люстра со стеклянными рожками 3-хуровневая, 14+7+7 лампочек, никелевая отделка, кристаллы и STRASS®Swarovski®Crystal розового /фиолетового/ прозрачного цвета
- 7991** Tappeto lana e seta • Carpet in wool and silk • Ковер шерсть и шелк
L. 300 P. 430
- 7970** Composizione uccellini con base in legno intagliata e ferro battuto
Composition birds with wooden carved base and wrought iron
Композиция птичек из кованного железа и с основанием из резного дерева
Ø 30 P. 80
- 7035** Specchio per toilette • Mirror for toilette • Зеркало для туалетного столика
L. 126 P. 18 H. 165

- 8/E/009** Centrotavola • Centrepiece • Украшение центра стола
- 8/E/010** Coppa in vetro • Cup in glass • Стеклянный фужер
- 8/E/003** Bottiglia acqua • Water bottle • Бутылка для воды
- 8/E/011** Anfora trasparente • Amphora transparent • Амфора прозрачная
- 3/E/106** Coppa balon vetro • Glass balon goblet • Стеклянный кубок Balon
- 3/E/110** Bicchiera acqua vetro • Water glass • Стеклянный бокал для воды
Ø 8 H. 19
- 3/E/112** Bicchiere vetro vino Elsa • Wine glass Elsa • Стеклянный бокал для воды Elsa
Ø 7 H. 20
- 2/D/050** Piatto piano con logo RIVA oppure iniziali cliente in oro o argento
Under plate logo RIVA or clients initials in gold or silver
Мелкая тарелка с логотипом RIVA или с инициалами клиента в золоте или серебре
- 2/D/051** Piatto fondo con logo RIVA oppure iniziali cliente in oro o argento
Main plate logo RIVA or clients initials in gold or silver
Глубокая тарелка с логотипом RIVA или с инициалами клиента в золоте или серебре
- 1/C/012** Set di 6 posate • Set of 6 cutlery • Набор из 6 столовых приборов



- 7931/F** Poltrona in tessuto grand lux, esclusi cuscini decorativi
Armchair in fabric grand lux, without decoartive pillows
Кресло в ткани Grand Lux, без декоративных подушек
L. 150 P. 125 H. 105
- 7932/F** Divano 2 posti in tessuto grand lux, escluso cuscini decorativi
Sofa 2 seat in fabric grand lux, without decorative pillows
Диван 2-хместный в ткани Grand Lux, без декоративных подушек
L. 227 P. 125 H. 105
- 7933/F** Divano 3 posti in tessuto grand lux, esclusi cuscini decorativi
Sofa 3 seat in fabric grand lux, without decorative pillows
Диван 3-хместный в ткани Grand Lux, без декоративных подушек
L. 290 P. 125 H. 105
- 7400/SP** Cuscino decorativo quadrato per divano in tessuto Grand Lux
Square decorative pillow for sofa in fabric Grand Lux
Декоративная квадратная подушка для дивана в ткани категории Grand Lux
L. 45 H. 45
- 7359** Tavolino da caffee quadrato con piano in vetro
Square coffe table with glass top
Квадратный кофейный столик со стеклянной столешницей
L. 140 P. 140 H. 50
- 7360** Tavolino laterale con piano in vetro • End table w/glass top
Боковой столик со стеклянной столешницей
L. 80 P. 80 H. 65
- 7989** Lampada per tavolino laterale con base Beccaccia
Lamp for end table with Beccaccia base
Настольная лампа с основанием Беccaccia
Ø 54 H. 102
- 7998** Coppa in vetro decorato con base in legno intagliata
Glass cup wih wooden carved base
Чаша из декоративного стекла и с основанием из резного дерева
Ø 50 H. 21
- 7996** Vaso grande con cono in vetro decorato e base intagliata in legno
Big decorated glass vase with wooden carved base
Большая ваза с декоративным стеклом и с резным деревянным основанием
Ø 32 H. 70
- 7990** Tappeto lana e seta • Carpet in wool and silk • Ковер шерсть и шелк
L. 240 P. 340
- L017+M6** Tessuto tende organza e ricamo in seta
Fabric for curtains organze with silk embroidery
Ткань для штор органза с вышивкой из шелка



- 7949** Lampadario con braccia in cristallo a 3 piani,14+7+7, finitura nickel, cristallo e STRASS®Swarovski®Crystal rosaline/violet/trasparente
Chandelier with crystal arms at 3 levels,14+7+7 lights, nickel finishing, crystal and STRASS®Swarovski®Crystal, rosaline/violet/trasparent
Люстра со стеклянными рожками 3-хуровневая, 14+7+7 лампочек, никелевая отделка, кристаллы и STRASS®Swarovski®Crystal розового /фиолетового/ прозрачного цвета
- 7478** Porta TV • TV holder • Подставка ТВ
L. 237 P. 58 H. 70
- 7061** Cristalliera 1 anta con faretti, specchio antico retro e ripiani vetro
Curio cabinet 1 doors with spot lights,antiqued mirror back and glass shelves
Стекланный сервант 1-дверный с подсветкой, состаренной зеркальной спинкой и стеклянными полками
L. 87 P. 60 H. 245
- 7981** Poltrona relax in tessuto Grand lux • Relax armchair in fabric Grand lux
Кресло relax в ткани Grand Lux
L. 145 P. 125 H. 105
- Set di cuscini decorativi per poltrona (1 cuscino Swarovski e 2 in tessuto)
Set of decorative pillows for armchair (1 pillow Swarovski and 2 in fabric)
Комплект из декоративных подушек для кресла (1 подушка Swarovski и 2 из ткани)
- 7983** Divano relax 3 posti in tessuto Grand lux (dx o sx)
Relax sofa 3 sea tin fabric Grand Lux (dx or sx)
Диван 3-хместный relax в ткани Grand Lux(DX или SX)
L. 274 P. 160 H. 108
- Set di cuscini decorativi per divano 3 posti (2 cuscini Swarovski e 4 in tessuto)
Set of decorative pillows for sofa 3 seat (2 pillows Swarovski and 4 in fabric)
Комплект из декоративных подушек для 3-хместного дивана (2 подушки Swarovski и 4 из ткани)
- 7360** Tavolino laterale con piano in vetro • End table w/glass top
Боковой столик со стеклянной столешницей
L. 80 P. 80 H. 65
- L017+M6** Tessuto tende organza e ricamo in seta
Fabric for curtains organze with silk embroidery
Ткань для штор органза с вышивкой из шелка
- 7998** Coppa in vetro decorato con base in legno intagliata
Glass cup wih wooden carved base
Чаша из декоративного стекла и с основанием из резного дерева
Ø 50 H. 21
- 7991** Tappeto lana e seta • Carpet in wool and silk • Ковер шерсть и шелк
L. 300 P. 430



- 7924** Vetrina enoteca • Wine cabinet • Сервант подставка для вин
L. 248 P. 60 H. 240
- 7925** Sgabello in pelle • Stool in leather • Высокий стул в коже
L. 63 P. 56 H. 106
- 7926** Tavolino rotondo bistrot • Round table bistrot
Высокий круглый столик
Ø 65 H. 115
- 7945** Lampadario in ottone con foglie uva a 4 piani, 6+9+9+6 luci,
uva in vetro di Murano topaz/paglierino/trasparente
Chandelier in brass with grape leaves at 4 levels, 6+9+9+6
lights, grape fruits in Murano glass topaz/staw-yellow/trasparent
Люстра из латуни с виноградными листьями 4-х уровневая,
6+9+9+6 лампочек, виноград из стекла Мурано топазного/
соломенного/прозрачного цвета
Ø 65 H. 140
- 7994** Trompel'oeil per boiserie • Trompel'oeil for boiserie
Trompel'oeil для стеновой панели
- 6901/C** Lesena per boiserie • Pilaster strip for boiserie • Пиластр для стеновой панели
- 7991** Tappeto lana e seta • Carpet in wool and silk • Ковер шерсть и шелк
L. 300 P. 430



- 7924** Vetrina enoteca • Wine cabinet • Сервант подставка для вин
L. 248 P. 60 H. 240
- 7120** Sedia in tessuto Grand Lux • Chair in fabric Grand Lux • Стул в ткани Grand Lux
L. 61 P. 64 H. 110
- 7929** Tavolo rettangolare allungabile, con 1 base e 2 allunghe da cm 45 ognuna
Rectangular table with 1 base and 2 extensions cm 45 each
Прямоугольный стол с 1 основанием и 2 удлинителями по 45 см каждое
L. 250 / 340 P. 130 H. 79
- 7947** Lampadario in ottone con foglie uva a 3 piani, 15+10+5 luci,
uva in vetro di Murano topaz/paglierino/trasparente
Chandelier in brass with grape leaves at 3 levels, 15+10+5
lights, grape fruits in Murano glass topaz/staw-yellow/trasparent
Люстра из латуни с виноградными листьями 3-х уровневая,
15+10+5 лампочек, виноград из стекла Мурано топазного/
соломенного/прозрачного цвета
Ø 130 H. 160
- 7994** Trompel'oeil per boiserie • Trompel'oeil for boiserie
Trompel'oeil для стеновой панели
- 6901/C** Lesena per boiserie • Pilaster strip for boiserie • Пиластр для стеновой панели
- 7998** Coppa in vetro decorato con base in legno intagliata
Glass cup with wooden carved base
Чаша из декоративного стекла и с резным деревянным основанием
Ø 50 H. 21



- 7948** Applique in ottone con foglie uva 4 piani, 3+4+4+3 luci,
uva in vetro di Murano topaz/paglierino/trasparente
Applique in brass with grape leaves at 4 levels, 3+4+4+3 lights,
grape fruits in Murano glass topaz/staw yellow/trasparent
Бра из латуни с виноградными листьями 3-х уровневое,
3+4+4+3 лампочки, виноград из стекла Мурано топазного/
соломенного/прозрачного цвета
- 7947** Lampadario in ottone con foglie uva a 3 piani, 15+10+5 luci,
uva in vetro di Murano topaz/paglierino/trasparente
Chandelier in brass with grape leaves at 3 levels, 15+10+5 lights,
grape fruits in Murano glass topaz/staw-yellow/trasparent
Люстра из латуни с виноградными листьями 3-х уровневая,
15+10+5 лампочек, виноград из стекла Мурано топазного/
соломенного/прозрачного цвета
Ø 130 H. 160
- 7935** Credenza portavini • Sideboard for wine • Буфет-подставка для вин
L. 240 P. 58 H. 102
- 7939** Umidificatore per sigari • Cigar humidor • Увлажнитель для сигар
L. 113 P. 50 H. 24
- 7997** Vaso piccolo con cono in vetro decorato e base intagliata in legno
Small decorated glass vase with wooden carved base
Маленькая ваза из декоративного стекла и с резным деревянным основанием
Ø 24 H. 55
- 7931** Poltrona pelle, esclusi cuscini decorativi • Armchair in leather, without decorative pillows
Кресло в коже, без декоративных подушек
L. 150 P. 115 H. 100
- 7934** Tavolino da caffè rettangolare con piano in vetro
Rectangular coffee table w/glass top
Прямоугольный кофейный столик со стеклянной столешницей
L. 140 P. 85 H. 50
- 7998** Coppa in vetro decorato con base in legno intagliata
Glass cup with wooden carved base
Чаша из декоративного стекла и с резным деревянным основанием
Ø 50 H. 21
- 7994** Trompel'oeil per boiserie • Trompel'oeil for boiserie
Trompel'oeil для стеновой панели
- 6901/C** Lesena per boiserie • Pilaster strip for boiserie • Пиластр для стеновой панели



- 7948** Applique in ottone con foglie uva 4 piani, 3+4+4+3 luci,
uva in vetro di Murano topaz/paglierino/trasparente
Applique in brass with grape leaves at 4 levels, 3+4+4+3 lights,
grape fruits in Murano glass topaz/staw yellow/trasparent
Бра из латуни с виноградными листьями 3-х уровневое, 3+4+4+3 лампочки,
виноград из стекла Мурано топазного/соломенного/прозрачного цвета
- 7947** Lampadario in ottone con foglie uva a 3 piani, 15+10+5 luci,
uva in vetro di Murano topaz/paglierino/trasparente
Chandelier in brass with grape leaves at 3 levels, 15+10+5 lights,
grape fruits in Murano glass topaz/staw-yellow/trasparent
Люстра из латуни с виноградными листьями 3-х уровневая, 15+10+5
лампочек, виноград из стекла Мурано топазного/соломенного/прозрачного цвета
Ø 130 H. 160
- 7931** Poltrona pelle, esclusi cuscini decorativi • Armchair in leather, without decorative pillows
Кресло в коже, без декоративных подушек
L. 150 P. 115 H. 100
- 7932** Divano 2 posti pelle, esclusi cuscini decorativi
Sofa 2 seat in leather, without decorative pillows
Диван 2-хместный в коже, без декоративных подушек
L. 227 P. 115 H. 100
- 7934** Tavolino da caffè rettangolare con piano in vetro
Rectangular coffee table w/glass top
Прямоугольный кофейный столик со стеклянной столешницей
L. 140 P. 85 H. 50
- 7360** Tavolino laterale con piano in vetro • End table w/glass top
Боковой столик со стеклянной столешницей
L. 80 P. 80 H. 65
- 7998** Coppa in vetro decorato con base in legno intagliata • Glass cup with wooden carved base
Чаша из декоративного стекла и с резным деревянным основанием
Ø 50 H. 21
- 7996** Vaso grande con cono in vetro decorato e base intagliata in legno
Big decorated glass vase with wooden carved base
Большая ваза с декоративным стеклом и с резным деревянным основанием
Ø 32 H. 70
- 7997** Vaso piccolo con cono in vetro decorato e base intagliata in legno
Small decorated glass vase with wooden carved base
Маленькая ваза из декоративного стекла и с резным деревянным основанием
Ø 24 H. 55
- 7994** Trompel'oeil per boiserie • Trompel'oeil for boiserie • Trompel'oeil для стеновой панели
- 6901/C** Lesena per boiserie • Pilaster strip for boiserie • Пиластр для стеновой панели
- 7990** Tappeto lana e seta • Carpet in wool and silk • Ковер шерсть и шелк
L. 240 P. 340



- 7983** Divano relax 3 posti in tessuto Grand Lux (dx o sx)
Relax sofa 3 seat in fabric Grand Lux(dx or sx)
Диван 3-хместный relax в ткани Grand Lux (DX или SX)
L. 274 P. 160 H. 108
- Set di cuscini decorativi per divano 3 posti (2 cuscini swarovski e 4 in tessuto)
Set of decorative pillows for sofa 3 seat (2 pillows swarovski and 4 in fabric)
Комплект из декоративных подушек для 3-хместного дивана
(2 подушки Swarovski и 4 из ткани)
- 7359** Tavolino da caffè quadrato con piano in vetro
Square coffe table with glass top
Квадратный кофейный столик со стеклянной столешницей
L. 140 P. 140 H. 50
- 7965** Cane in legno intagliato con collare Swarovski
Wooden carved puppies with Swarovski collar
Резная собака из дерева с ошейником из Swarovski
L. 105 P. 40 H. 55
- 7980** Cuccioli in legno intagliato con collare Swarovski
Wooden carved dog with Swarovski collar
Резной щенок из дерева с ошейником из Swarovski
L. 45 P. 16 H. 25 (sdraiato)
L. 25 P. 23 H. 39 (seduto)
- 7991** Tappeto lana e seta • Carpet in wool and silk • Ковер шерсть и шелк
L. 300 P. 430
- 7994** Trompel'oeil per boiserie • Trompel'oeil for boiserie
Trompel'oeil для стеновой панели
- 6901/C** Lesena per boiserie • Pilaster strip for boiserie • Пилястр для стеновой панели



- 7064** Cristalliera 4 ante con faretti, specchio anticato retro e ripiani in vetro
Curio cabinet 4 doors with spot lights, antiqued mirror back and glass shelves
Стеклянный сервант 4-хдверный с подсветкой, с состаренной зеркальной спинкой и стеклянными полками
L. 249 P. 61 H. 249
- 7994** Trompel'oeil per boiserie • Trompel'oeil for boiserie
Trompel'oeil для стеновой панели
- 6901/C** Lesena per boiserie • Pilaster strip for boiserie • Пилястр для стеновой панели
- 7322** Composizione floreale vetrina • Flower composition for curio cabinet
Цветочная композиция для стеклянного серванта



- 7007/SKF** Letto Super King con testata imbottita in tessuto Grand Lux
Super King size bed w/ upholstered headboard in fabric Grand Lux
Кровать Super King с изголовьем, обитым в ткани Grand Lux
L. 253 P. 276 H. 214
- 7041** Comodino rotondo con contenitore nascosto interno - esterno ed interno rivestito in velluto
Round night table w/hidden space - external and internal part covered with velvet
Круглая тумбочка с внутренним открывающимся пространством - внешняя и внутренняя часть обита бархатом
Ø 63 H. 77
- 7820** Lampada da terra per comodino per paralume in tessuto
Floor lamp for night table w/ shade in fabric
Торшер для тумбочки с абажуром из ткани
L. 40 P. 85 H. 225
- 7040** Panchetta in tessuto Grand Lux • Bench in fabric Grand Lux
Банкетка в ткани Grand Lux
L. 145 P. 63 H. 82
- 7035** Specchio per toilette • Mirror for toilette • Зеркало для туалетного столика
L. 126 P. 18 H. 165
- 7036** Toilette • Toilette • Туалетный столик
L. 180 P. 59 H. 77
- 7042** Sedia per toilette in tessuto Grand Lux • Chair for toilette in fabric Grand Lux
Стул для туалетного столика в ткани Grand Lux
L. 62 P. 57 H. 75
- 7821** Specchio con applique fissata con paralume • Mirror with fixed applique w/shade
Зеркало с фиксированным бра с абажуром
- 7309** Copriletto per letto Super King in tessuto Grand Lux
Bed cover for Super King bed in fabric Grand Lux
Покрывало для кровати Super King в ткани Grand Lux
- 7300/QT** Quilt per letto in tessuto Grand Lux • Quilt for bed in fabric Grand Lux
Небольшое стеганное покрывало в ткани Grand Lux
- 7300/SP** Cuscino quadrato decorativo per letto in tessuto Grand Lux
Square decorative pillow for bed in fabric Grand Lux
Квадратная декоративная подушка для кровати в ткани Grand Lux
L. 45 P. 45
- 7300/SWR** Cuscino decorativo rotondo per letto con STRASS®Swarovski®Crystal in tessuto Grand Lux
Round decorative pillow for bed with STRASS®Swarovski®Crystal in fabric Grand Lux
Круглая декоративная подушка для кровати со STRASS®Swarovski®Crystal в ткани Grand Lux
Ø 40



- 7300/SWS** Cuscino decorativo quadrato con STRASS®Swarovski®Crystal in tessuto Grand Lux
Square decorative pillow with STRASS®Swarovski®Crystal in fabric Grand Lux
Квадратная декоративная подушка со STRASS®Swarovski®Crystal в ткани Grand Lux
L. 60 P. 60
- 8/H/003** Cofanetto di vetro • Coffe in glass • Стеклянная шкатулка
- 7996** Vaso grande con cono in vetro decorato e base intagliata in legno
Big decorated glass vase with wooden carved base
Большая ваза с декоративным стеклом и с резным деревянным основанием
Ø 32 H. 70
- 7997** Vaso piccolo con cono in vetro decorato e base intagliata in legno
Small decorated glass vase with wooden carved base
Маленькая ваза из декоративного стекла и с резным деревянным основанием
Ø 24 H. 55
- 1320/P** Tavolino Beccaccia con vassoio removibile
Table Beccaccia with removable tray
Столик Beccaccia с убирающимся подносом
Ø 42 H. 75
- 7921** Parete specchio in misure speciali come richieste
Wall mirror in special size as requested
Зеркальная панель со специальными размерами по запросу
- L017+M6** Tessuto tende organza e ricamo in seta
Fabric for curtains organze with silk embroidery
Ткань для штор органза с вышивкой из шелка
- 7900** Tappeto Mohair • Carpet Mohair • Ковер из мохера
L. 320 P. 247

GIARDINO ITALIANO

PAG. 88 - 95



- 7008** Letto Super King con testata imbottita in tessuto Grand Lux e pediera in legno
Super King size bed w/ upholstered headboard in fabric Grand Lux
and footboard in wood
Кровать Super King с изголовьем, обитым в ткани Grand Lux,
и с деревянным изножьем
L. 253 P. 276 H. 214
- 7041** Comodino rotondo con contenitore nascosto interno - esterno ed interno rivestito in velluto
Round night table w/hidden space - external and internal part covered with velvet
Круглая тумбочка с внутренним открывающимся пространством - внешняя и
внутренняя часть обита бархатом
Ø 63 H. 77
- 7820** Lampada da terra per comodino per paralume in tessuto
Floor lamp for night table w/ shade in fabric
Торшер для тумбочки с абажуром из ткани
L. 40 P. 85 H. 225
- 7309** Copriletto per letto Super King in tessuto Grand Lux
Bed cover for Super King bed in fabric Grand Lux
Покрывало для кровати Super King в ткани Grand Lux
- 7300/QT** Quilt per letto in tessuto Grand Lux • Quilt for bed in fabric Grand Lux
Небольшое стеганное покрывало в ткани Grand Lux
- 7300/SP** Cuscino quadrato decorativo per letto in tessuto Grand Lux
Square decorative pillow for bed in fabric Grand Lux
Квадратная декоративная подушка для кровати в ткани Grand Lux
L. 45 P. 45
- 7300/SWR** Cuscino decorativo rotondo per letto con STRASS®Swarovski®Crystal in tessuto Grand Lux
Round decorative pillow for bed with STRASS®Swarovski®Crystal in fabric Grand Lux
Круглая декоративная подушка для кровати со STRASS®Swarovski®Crystal
в ткани Grand Lux
Ø 40
- 7300/SWS** Cuscino decorativo quadrato con STRASS®Swarovski®Crystal in tessuto Grand Lux
Square decorative pillow with STRASS®Swarovski®Crystal in fabric Grand Lux
Квадратная декоративная подушка со STRASS®Swarovski®Crystal в ткани Grand Lux
L. 60 P. 60
- 7994** Trompe'oeil per boiserie (escluse colonne)
Trompe'oeil for boiserie (columns not included)
Тромпел'oeil для стеновой панели (колонны не включены в цену)
- 6901/C** Lesena per boiserie • Pilaster strip for boiserie • Пилястр для стеновой панели
- 7995** Busto donna • Wooden woman bust • Манекен
L. 41 P. 50 H. 140
- 8/H/003** Cofanetto di vetro • Coffet in glass • Стеклоянная шкатулка

- 7996** Vaso grande con cono in vetro decorato e base intagliata in legno
Big decorated glass vase with wooden carved base
Большая ваза с декоративным стеклом и с резным деревянным основанием
Ø 32 H. 70
- 7997** Vaso piccolo con cono in vetro decorato e base intagliata in legno
Small decorated glass vase with wooden carved base
Маленькая ваза из декоративного стекла и с резным деревянным основанием
Ø 24 H. 55
- 7965** Cane in legno intagliato con collare Swarovski
Wooden carved dog with Swarovski collar
Резная собака из дерева с ошейником из Swarovski
L. 105 P. 40 H. 55
- 7980** Cuccioli in legno intagliato con collare Swarovski
Wooden carved puppies with Swarovski collar
Резной щенок из дерева с ошейником из Swarovski
L. 45 P. 16 H. 25 (sdraiato)
L. 25 P. 23 H. 39 (seduto)
- 7990** Tappeto lana e seta • Carpet in wool and silk • Ковер шерсть и шелк
L. 240 P. 340
- 7140** Porta intagliata 2 ante • Carved door double • Двухстворчатая дверь с резьбой
L. 123 P. 255

OLD CLASSIC

PAG. 98 - 107



- 3064** Cristalliera 4 ante senza faretti, incluso retro in legno e ripiani in vetro
Curio cabinet 4/D without spotlights, including wooden back and glass shelves
Стеклоянный сервант 4-хдверный без подсветки, с деревянной спинкой и
стеклянными полками
L. 237 P. 57 H. 240
- 1320/P** Tavolino Beccaccia con vassoio removibile • Table Beccaccia with removable tray
Столик Beccaccia с убирающимся подносом
Ø 42 H. 75
- 3/E100** Anfora Ambra • Amphora amber • Амфора янтарного цвета
Ø 12 H. 32
- 8/H/002** Porta fiori di vetro • Flower holder in glass • Стеклоянная подставка под цветы
- 7948** Applique in ottone con foglie uva a 4 piani, 3+4+4+3 luci,
uva in vetro di Murano topaz/paglierino/trasparente
Applique in brass with grape leaves at 3 levels, 3+4+4+3 lights,
grape fruits in Murano glass, topaz/staw yellow/transparent,
Бра из латуни с виноградными листьями 3-х уровневое, 3+4+4+3 лампочки,
виноград из стекла Мурано топазного/соломенного/прозрачного цвета
- 3101** Tavolo ovale con 1 base grande e 1 allunga da cm 70
Oval table with 1 big base and 1 extentions cm 70
Овальный стол с 1 большим основанием и 1 удлинением 70 см
L. 250 / 320 P. 130 H. 80
- 3120** Sedia telaio legno e tessuto cat. Grand Lux
Chair wood frame and fabric cat. Grand Lux
Стул с деревянным обрамлением в ткани кат. Grand Lux
L. 55 P. 52 H. 105
- 3121/C** Capotavola telaio legno e tessuto cat. Grand Lux
Armchair wood frame and fabric cat. Grand Lux
Стул с подлокотниками и с деревянным обрамлением в ткани кат. Grand Lux
L. 64 P. 62 H. 112
- 3077** Credenza 4/A • Sideboard 4/D • Буфет 4-хдверный
L. 234 P. 55 H. 97
- 7960/O** Specchiera ovale intagliata • Oval large mirror • Овальное резное зеркало
L. 160 P. 15 H. 140
- 7997** Vaso piccolo con cono in vetro decorato e base intagliata in legno
Small decorated glass vase with wooden carved base
Маленькая ваза из декоративного стекла и с резным деревянным основанием
Ø 24 H. 55
- 7998** Coppa in vetro decorato con base in legno intagliata
Glass cup with wooden carved base
Чаша из декоративного стекла и с резным деревянным основанием
Ø 50 H. 21

RAFFLES

PAG. 110 - 119



- 6502** Vetrina bar • Bar curio • Барная витрина
L. 150 P. 60 H. 225
- 6500** Bancone bar • Bar counter • Барная стойка
L. 155 P. 55 H. 110
- 6504** Sgabello bar • Bar stool • Барный стул
L. 50 P. 50 H. 110
- 3/E/112** Bicchieri vetro vino Elsa • Wine glass Elsa • Стеклянный бокал для вина Elsa
Ø 7 H. 20
- 8/E/003** Bottiglia acqua • Water bottle • Бутылка для воды
- 7948** Applique in ottone con foglie uva a 4 piani, 3+4+4+3 luci,
uva in vetro di Murano topaz/paglierino/trasparente
Applique in brass with grape leaves at 3 levels, 3+4+4+3 lights,
grape fruits in Murano glass, topaz/staw yellow/transparent,
Бра из латуни с виноградными листьями 3-х уровневое, 3+4+4+3 лампочки,
виноград из стекла Мурано топазного/соломенного/прозрачного цвета
- 1320/P** Tavolino Beccaccia con vassoio removibile • Table Beccaccia with removable tray
Столик Beccaccia с убирающимся подносом
Ø 42 H. 75
- 8001** Boccali oro e argento • Gold and silver cup • Кружки золото и серебро
- 7990** Tappeto lana e seta • Carpet in wool and silk • Ковер шерсть и шелк
L. 240 P. 340

HERMITAGE

PAG. 122 - 137



- 4007/SK** Letto super King con testata e pediera
Super king bed with headboard and footboard
Кровать Super King с изголовьем и изножьем
L. 227 P. 223 H. 170
- 1671** Copriletto per letto Super King in tessuto cat. Lux
Bed cover for Super king size bed fabric cat. Lux
Покрывало для кровати Super King в ткани cat. Lux
- 1628/B** Cuscino quadrato in tessuto cat. Lux • Pillow square in fabric cat. Lux
Квадратная подушка в ткани cat. Lux
- 1628/A** Cuscino rotondo in tessuto cat. Lux • Pillow round in fabric cat. Lux
Круглая подушка в ткани cat. Lux
- 4041** Comodino • Night table • Прикроватная тумбочка
L. 63 P. 48 H. 75
- 7821** Specchio con applique fissata con paralume • Mirror with fixed applique w/shade
Зеркало с фиксированным бра с абажуром
- 4036** Toilette • Toilette • Туалетный столик
L. 185 P. 50 H. 75
- 4035** Specchio con colonne intarsiate • Mirror with inlayed columns
Зеркало с колоннами, украшенными инкрустацией
L. 170 P. 11 H. 130
- 4042** Pouff per toilette in tessuto cat. Grand Lux • Pouff for toilette in fabric Grand Lux
Пуф для туалетного столика в ткани Grand Lux
L. 42 P. 60 H. 52
- 8/H/003** Cofanetto di vetro • Coffe in glass • Стеклянная шкатулка
- 7996** Vaso grande con cono in vetro decorato e base intagliata in legno
Big decorated glass vase with wooden carved base
Большая ваза с декоративным стеклом и с резным деревянным основанием
Ø 32 H. 70
- 1320/P** Tavolino beccaccia con vassoio removibile • Table Beccaccia with removable tray
Столик Beccaccia с убирающимся подносом
Ø 42 H. 75
- 4044** Settimanale • Chest of 7 drawers • Высокий комод с 7 ящиками
L. 65 P. 47 H. 137
- 4045** Specchio da terra • Floor mirror • Напольное зеркало
L. 112 P. 13 H. 224
- 8/H/002** Porta fiori di vetro • Flower holder in glass • Стеклянная подставка под цветы

